

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:425108-2014:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Crema: Servizi topografici  
2014/S 241-425108**

**Avviso di gara – Settori speciali**

**Servizi**

Direttiva 2004/17/CE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Stogit SpA  
Via Libero Comune 5  
Punti di contatto: Unità Procu  
All'attenzione di: Anna Scandelli  
26013 Crema (CR)  
ITALIA  
Telefono: +39 0373892276  
Posta elettronica: [anna.scandelli@stogit.it](mailto:anna.scandelli@stogit.it)  
Fax: +39 0373892332

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: <http://www.stogit.it>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Principali settori di attività**

Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore

**I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori**

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:**

Servizio per rilievi topografici, pratiche strutturali, pratiche edilizie e per autorizzazioni di enti presso tutti i siti Stogit on-shore in Italia (CIG: 6015528ABC).

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi

Categoria di servizi n. 12: Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Italia.

Codice NUTS IT

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

Accordo quadro con un unico operatore

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**

Servizio per rilievi topografici con restituzione dei rilievi di aree pozzi, elaborati documentali, visure ipocatastali, pratiche edilizie e enti vari, pratiche patrimoniali quali assensi e stime danni, pratiche strutturali e collaudi statici in ogni zona anche sismica compreso sondaggi e relazione geotecnica presso tutti i siti Stogit on-shore in Italia.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

71351810

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

**II.1.8) Informazioni sui lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

Valore stimato, IVA esclusa: 1 150 000 EUR

**II.2.2) Opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni: Proroga temporale di ulteriori 12 mesi rispetto alla durata di 24 mesi del contratto.

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 24 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

**III.1) Condizioni relative all'appalto**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

Eventuali cauzioni e garanzie saranno specificate nei documenti di gara.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Le modalità di pagamento saranno specificare nei documenti di gara.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

È consentita la partecipazione alla gara di Raggruppamenti di Imprese e Consorzi in conformità a quanto disposto dall'art. 37 del D.Lgs. n. 163 del 2006. Per ciascun componente del Raggruppamento di Imprese dovrà essere specificato il ruolo, l'attività che dovrà svolgere e la quota di partecipazione al Raggruppamento.

**III.1.4) Altre condizioni particolari:**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

**III.2) Condizioni di partecipazione**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Saranno accettate esclusivamente le richieste di partecipazione corredate dalla seguente documentazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000:

1) Il certificato comprovante il possesso di un Sistema di Gestione Ambientale (SGA) in accordo alla norma ISO 14001.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1, ciascun componente deve disporre di un SGA come sopra detto.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 la documentazione relativa al SGA deve fare riferimento al Consorzio stesso.

2) Il certificato comprovante il possesso di un Sistema di Gestione per la Qualità (SGQ) in accordo alla norma ISO 9001: 2008, relativo al settore merceologico oggetto del Bando.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1, del D. Lgs. 163/2006 ciascun componente deve disporre di un SGQ come sopra detto.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 la documentazione relativa al SGQ deve fare riferimento al Consorzio stesso.

Nota: Sistemi di Gestione per la Qualità conformi ad altri standard internazionali, comunemente applicati nel settore merceologico di riferimento, saranno ammessi solo nel caso in cui soddisfino tutti i requisiti previsti dalla norma ISO 9001: 2008.

3) La dichiarazione relativa alla Salute e Sicurezza, con riferimento ai D.Lgs. 624/96 e 81/08, emessa su carta intestata del Candidato e recante anche la firma del Datore di lavoro, avente i seguenti contenuti:

— la Politica di Sicurezza del Candidato comprensiva dell'elenco delle procedure di sicurezza e di lavoro normalmente utilizzate nell'esecuzione delle attività oggetto del Bando,

— l'Addestramento, formazione ed informazione che il personale, addetto alle attività del Bando, avrà svolto per gli aspetti di salute e sicurezza,

— la sorveglianza sanitaria per il proprio personale generico.

4) Il certificato comprovante il possesso di un Sistema di Gestione per la Sicurezza e la Salute nei Luoghi di Lavoro in accordo alla norma OHSAS 18001:2007.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006, ciascun componente deve produrre il suddetto documento.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 il suddetto documento deve essere prodotto dal Consorzio stesso.

5) La dichiarazione attestante:

a) L'insussistenza delle cause di esclusione alla partecipazione alle gare di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163 del 2006;

b) Il possesso dei necessari requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. a) del D.Lgs. n. 81 del 2008 ovvero dell'art. 90 comma 9 del D.Lgs. n. 81 del 2008, avuto riguardo alla natura delle attività oggetto dell'appalto.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006, ciascun componente deve produrre le suddette dichiarazioni.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 la dichiarazione di cui alla lettera a) deve essere rilasciata dal Consorzio e dalle consorziate designate quali imprese esecutrici. Mentre la dichiarazione di cui alla lettera b) deve essere rilasciata dal Consorzio stesso.

6) La dichiarazione sostitutiva attestante l'iscrizione, per le attività oggetto del Bando, nel registro delle imprese della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura della provincia in cui l'impresa ha sede. Nel caso di Candidato straniero senza sedi secondarie in Italia è richiesto il certificato di iscrizione agli analoghi registri professionali dello Stato di residenza; qualora tale Stato non preveda l'obbligo di iscrizione in registri professionali, è richiesta una dichiarazione giurata resa innanzi alla competente autorità dello Stato di appartenenza, attestante l'esercizio della professione di imprenditore. I Certificati e le dichiarazioni dovranno essere accompagnati da una traduzione giurata in lingua italiana. Nel caso di organismo non tenuto all'obbligo di iscrizione in C.C.I.A.A., dichiarazione del legale rappresentante resa in forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 con la quale si dichiara l'insussistenza del suddetto obbligo di iscrizione al C.C.I.A.A. e copia dell'atto costitutivo e dello statuto. In caso di candidato costituito in forma associativa o consortile, il certificato di cui al presente paragrafo dovrà essere presentato con riferimento a tutti i componenti della struttura associativa o consortile.

7) La dichiarazione del Candidato, a pena di esclusione, attestante l'insussistenza, oppure l'esatta individuazione, di situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale, che interessino il soggetto stesso e/o le società controllanti o controllate, e l'Ente Aggiudicatore e/o società controllate e/o controllanti, ai sensi della Sezione III, paragrafo 1.1 «Conflitti di interesse» del Codice Etico.

La situazione di conflitto di interessi, ove ne venga accertata dall'Ente Aggiudicatore l'idoneità ad incidere positivamente, in modo specifico e preferenziale, sulla posizione del soggetto partecipante e a impedire e/o ostacolare la libera concorrenza e il principio di parità di trattamento dei concorrenti, può giustificare l'esclusione del soggetto partecipante, in particolare ove il conflitto di interesse accertato sia persistente e non risolvibile attraverso gli ordinari mezzi di sostituzione o astensione.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006, ciascun componente deve produrre le suddette dichiarazioni.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 la dichiarazione deve essere rilasciata dal Consorzio stesso. Idonea documentazione comprovante l'iscrizione al competente albo professionale per progettista, calcolatore e collaudatore opere strutturali.

### III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Saranno accettate esclusivamente le richieste di partecipazione corredate dalla seguente documentazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000:

1) La dichiarazione attestante di aver conseguito un fatturato medio annuo, relativo agli ultimi 4 anni di esercizio (2011, 2012, 2013 e 2014) non inferiore a 350 000 EUR (IVA esclusa) allegando i relativi bilanci comprovante quanto dichiarato.

2) La dichiarazione attestante di aver conseguito un fatturato medio annuo, relativo agli ultimi 4 anni di esercizio (2011, 2012, 2013 e 2014) di 200 000 EUR per attività simili oggetto di bando allegando un riepilogo suddiviso per anno contenente le indicazioni del committente, periodo esecuzione lavori, descrizione lavori eseguiti e relativo importo.

### III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Saranno accettate esclusivamente le richieste di partecipazione corredate dalla seguente documentazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000:

1) La dichiarazione di Conformità delle attrezzature, delle macchine e dei componenti di sicurezza forniti all'Ente Aggiudicatore, ovvero utilizzati presso i siti di quest'ultimo, alla Direttiva 98/37/CE e, ove applicabili, al D.P.R. n. 459 del 1996 e/o al D.Lgs. n. 624 del 1996 e/o al D.Lgs. n. 81 del 2008 e successive modifiche e integrazioni.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese e di consorzi ordinari di cui alla lett. e) dell'art. 34 comma 1, ciascun componente deve produrre la suddetta dichiarazione.

Nel caso di Consorzi di cui alla lett. b) e c) dell'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 la dichiarazione deve essere rilasciata dal Consorzio stesso.

2) La dichiarazione attestante di aver eseguito almeno 4 anni (2011, 2012, 2013 e 2014) di lavori simili oggetto di bando.

Di ogni anno il Candidato dovrà fornire idonea documentazione comprovante i dati relativi a: Committente, date, descrizione delle caratteristiche specifiche dell'opera, prestazioni effettuate limitatamente all'oggetto di bando, tempi di esecuzione ed importi contrattuali.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, l'impresa Capogruppo mandataria dovrà possedere l'intero requisito.

3) La dichiarazione attestante di poter disporre o comunque di rendere disponibile, per l'esecuzione delle attività oggetto del bando, di una struttura organizzativa di sede nel raggio di 50 km. da Crema (CR) dotata di ufficio tecnico e commerciale in grado di garantire l'assistenza durante tutte le fasi di esecuzione delle attività/prestazioni oggetto dell'appalto e dotato delle seguenti attrezzature minime:

— un sistema di rilevazione topografico GPS,

— una stazione totale con accessori per rilievi topografici di dettaglio,

— un cercatubi per linee interrate,

— Software: programma AUTOCAD 2012 — Programma topografico di calcolo, sviluppo e modellazione matematica della terra e dei volumi — collegamento telematico catastale e ipocatastale e collegamenti telematici per presentazioni istanze.

4) Il presidio con personale di adeguata preparazione e capacità in grado di rapportarsi (in lingua italiana) con il personale tecnico di Stogit costituita da almeno le seguenti figure professionali:

— n. 1 Coordinatore delle attività richieste (esperienza minima di settore 10 anni),

— n. 1 tecnico rilevatore (esperienza minima di settore 6 anni),

— n. 1 disegnatore (esperienza minima 3 anni);

Per ogni figura professionale, che deve essere diretto dipendente o titolare/contitolare, dovrà essere allegato il relativo curriculum vitae e posizione INPS/INAIL.

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, i suddetti requisiti si devono intendere aggregati.

#### III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**

#### III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**

##### III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

##### III.3.2) **Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

#### **Sezione IV: Procedura**

##### IV.1) **Tipo di procedura**

###### IV.1.1) **Tipo di procedura**

Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate): no

##### IV.2) **Criteri di aggiudicazione**

###### IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione**

Prezzo più basso

###### IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

##### IV.3) **Informazioni di carattere amministrativo**

- IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:**
- IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**  
no
- IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**
- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**  
16.2.2015 - 12:00
- IV.3.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**  
italiano.
- IV.3.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**
- IV.3.7) **Modalità di apertura delle offerte**

**Sezione VI: Altre informazioni**

- VI.1) **Informazioni sulla periodicità**  
Si tratta di un appalto periodico: no
- VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**  
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no
- VI.3) **Informazioni complementari:**
- a) Tutta la documentazione richiesta ai punti III.2.1, III.2.2 e, III.2.3 dovrà essere trasmessa in n. 2 copie originali cartacee e n. 2 copie su CD in formato digitale;
  - b) Tutte le comunicazioni di qualunque tipo ed in qualunque forma dovranno essere indirizzate esclusivamente al punto di contatto indicato al punto I.1;
  - c) Il Foro competente esclusivo sarà quello di Milano;
  - d) Non sono ammesse duplicazioni delle richieste di partecipazione attraverso più sottomissioni delle candidature nè dirette nè tramite Raggruppamento di Imprese;
  - e) La sottomissione della candidatura non vincola in alcun modo l'Ente Aggiudicatore. Il presente bando e la ricezione delle eventuali richieste di partecipazione non comportano per l'Ente Aggiudicatore alcun obbligo o impegno di aggiudicazione del lavoro. L'Ente Aggiudicatore si riserva, inoltre, a suo insindacabile giudizio e senza alcun diritto o pretesa da parte degli eventuali Candidati, di provvedere all'annullamento del presente Bando;
  - f) I documenti contrattuali saranno allegati alla richiesta di offerta, che sarà inviata ai candidati in possesso dei requisiti minimi previsti dal bando. Tutte le offerte presentate saranno sottoposte a parere tecnico. L'Ente Aggiudicatore si riserva la possibilità di escludere le offerte tecniche che dovesse ritenere, a suo insindacabile giudizio, parzialmente o totalmente non idonee;
  - g) L'Ente Aggiudicatore si riserva di chiedere, prima e/o durante la validità del contratto, tutta la documentazione necessaria a supporto di quanto dichiarato;
  - h) Il contratto, tutti i documenti contrattuali, la corrispondenza, nonché i rapporti con il Committente saranno in lingua italiana;
  - i) Tutti i dati trasmessi dai candidati saranno trattati dall'Ente Aggiudicatore nel rispetto del D.Lgs. n. 196/2003 ai soli fini dell'istituzione e delle gestione del bando di gara e dell'eventuale esecuzione del lavoro in oggetto; il trattamento avverrà in forma cartacea e/o supporto magnetico, elettronico o telematico. La comunicazione dei dati richiesti è obbligatoria. L'eventuale rifiuto a rispondere comporta la non ammissione al bando di gara. I dati medesimi potranno essere oggetto di comunicazione o diffusione nei casi previsti dalla normativa vigente;
  - j) Il Candidato prende atto che il mancato possesso di anche uno solo dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163 del 2006, ovvero dei requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e

della sicurezza nei luoghi di lavoro, ovvero la produzione di una dichiarazione risultante irregolare, mendace o incompleta, costituiscono motivo di esclusione;

k) L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione di ogni opportuna certificazione o di altra documentazione integrativa in ordine al possesso dei requisiti richiesti, prima dell'eventuale conclusione del contratto e comunque di accertare, anche autonomamente, a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione;

l) Tutte le dichiarazioni e la documentazione dovranno essere effettuate in lingua italiana. L'eventuale documentazione in lingua straniera deve essere corredata da una traduzione in lingua italiana, conforme al testo originario e certificata come tale dalle autorità diplomatiche o consolari presso lo stato estero di appartenenza della società concorrente ovvero asseverata da un traduttore ufficiale iscritto all'albo di un qualsiasi tribunale italiano;

m) Accesso alla documentazione di gara (art. 13 del D.Lgs. 163/2006): il candidato è tenuto a presentare dichiarazione con la quale dovrà indicare le informazioni e/o atti e documenti, forniti nell'ambito della propria candidatura, che costituiscono segreto tecnico o commerciale e dovrà motivare e comprovare tale qualificazione. In mancanza di dichiarazione, le informazioni e/o atti e documenti saranno accessibili ai sensi e per gli effetti degli artt. 13 e 79, comma 5-quater, del D.Lgs. 163/2006;

n) Saranno accettate esclusivamente le domande di partecipazione pervenute entro il termine indicato al punto IV 3.4), inviate in busta chiusa sigillata riportante all'esterno la denominazione sociale e l'indirizzo del mittente e la dicitura «partecipazione alla procedura di gara per servizio per rilievi topografici, pratiche strutturali, pratiche edilizie e per autorizzazioni di enti presso tutti i siti Stogit on-shore in Italia (CIG: 6015528ABC) — Riservata — att.ne Stogit/Procurement — sig.ra Scandelli Anna».

**VI.4) Procedure di ricorso**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi**

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso:**

11.12.2014